

Трибуна вільного
українського слова
на вільній
американській землі

Адреса
Редакції і Адміністрації:
"Svoboda", 81-83 Grand St.,
Jersey City 8, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
4-0807
УНС: HENDERSON 4-1016

ГОМФРІ ПЕРЕДБАЧАЄ ЩЕ ОДИН ДЕФИЦИТОВИЙ БЮДЖЕТ

Вашингтон. — Секретар скарбу Джордж М. Гомфрі заявив на пресовій конференції, що урядові конференції Айсенавера не даєся бездефіцитний бюджет, а фінансовому році, закінчиться 30 червня 1955 року. Гомфрі відмовився казати, який високий недобір він передбачає в 1956 році, але він заявив, що заходи уряду будуть змагати до того, щоб той передбачений дефіцит у 1956 році не був більший від трьох мільярдів доларів. Президент Айсенавер обіцяв під час виборчої кампанії в 1952 році, що його уряд змагатиме до збалансованого бюджету, але збільшені видатки на допомогу закордонної та зменшені податки понадплили урядові не дозволили урядові досягнути бездефіцитного бюджету, і дефіцит виносив у 1954 році 3,029,000,000 доларів. Недобір, передбачений на бачущий фінансовий рік, що закінчиться 30 червня 1955 року, передбачений на 4,855,000,000 доларів. Гомфрі сказав, що уряд хотів би в 1956 році мати дефіцит у висоті тільки трьох мільярдів доларів, але він заявив, що не знає, чи вдасться досягнути такої низької дефіциту, бо уряд думає збільшити допомогу Азії, що могло б поглибити дефіцит. Та хоч республіканський у-



Пол М. Ботлер з Індії був обраний на голову Крайового Комітету Демократичної партії після реїгнації Стівена А. Мічела, який відійшов на пенсію. Ботлера обрано на голову, не зважаючи на опозицію з боку б. президента Трумана.

ОБ'ЄДНАНІ НАЦІЇ РАДИТИМУТЬ ВЖЕ В СЕРЕДУ НАД УВ'ЯЗНЕНИМИ В КИТАЇ ЛЕТУНАМИ

Об'єднані Нації. — Головна Комісія Об'єднаних Націй прихилилася до внеску 16-ти держав, які в імені Об'єднаних Націй протиставились бу-лі комуністичній агресії в Кореї, і рішила передати в середу 8-го грудня на Генеральну Асамблею справу ув'язнених в Комуністичному Китаї 11-ти американських летунів. Представник СССР, наслідник Вишинського, Малик із своїм комуністичним ад'ютантом Носеком палко борови Комуністичний Китай, який, мовляв, «пра-во» затримати й судити аме-риканських «шпигунів». Дру-гим аргументом Малика було те, що в Кореї не воював ко-муністичний Китай, тільки китайські «добровольці» й то-му уряд комуністичного Ки-таю не є обов'язаний трима-ти постанов перемір'я, та



Франський шах Могаммед Різа Паглеві, що разом із своєю дружиною, королевою Сорая, прибув минулого понеділка літаком до Нью-Йорку на двомісячні «товарні відвіди-ни» в ЗДА. На аеродромі в Нью-Йорку шах висловлюва-вся з найбільшим признанням про ЗДА та їх допомогу іран-ському народові, висловлю-ючи рішуче надію, що його відвідини «сценують» прилизи між Америкою та Іраном.

ФРАНЦІЯ ПІДГОТОВЛЯЄ РОЗМОВИ З СОВЕТАМИ

МЕНДЕС-ФРАНС ДАВ ДУРУЧЕННЯ ФРАНЦУЗЬКОМУ АМБАСАДОРОВІ В МОСКВІ ПЕРЕГОВОРІТИ З МОЛотовИМ СПРАВУ КОНФЕРЕНЦІЇ

Париж. — Французький прем'єр Мендес-Франс хоче вже тепер підготувати конфе-ренцію між Заходом і Сове-тами у справі з'єднання Ні-меччини, яку запропонував був у своїй промові перед Об'єднаними Націями, щоб та конференція відбулася в травні. Мендес-Франс запро-понував був травень тому, що тоді вже, мовляв, всі за-хідні держави напевне рати-фікують постанови Лондонсь-кої і Паризької конференції в справі озброєння Західної Німеччини і прийняття її до НАТО. Проте, хоч Мендес-Франс прилучився був до становища Англії і ЗДА, щоб не говорити з Москвою поки не буде ратифікований Па-ризький договір, то все ж він хоче піти назустріч прихиль-никам негайних розмов з Со-ветами, до яких належить і теж дуже впливовий генерал де Голь. Французький амба-сатор в Москві має висни-ти, чи Молотов о схильний приступити вже тепер до пе-реговорів, які підготували б конференцію «великої чвірки» на травень, щоб та кон-ференція мала вигляд на успіх. Сам Паризький дого-вір, мовляв, не може бути предметом торгу в підготов-

Сенатори передбачають, що Айсенавер переможе 1956 року

Вашингтон. — Три респуб-ліканські сенатори, незалеж-но від себе, заявили, що пре-зидент Айсенавер таки буде кандидатом на президента в 1956 році і напевно переможе під час виборів. Сенатор Дж. Д. Ейкен сказав, що хоч пре-зидент Айсенавер тепер так по-водиться, немов він не ба-жав другий раз кандиду-вати, то його напевно виберу-ть на президента ЗДА в 1956 році, бо так хоче аме-риканський народ. Ейкен твер-див в інтерв'ю з журналістом, що, якщо не зайдуть ядес непередбачені події, то стабі-лізація народного господар-

Домагаються добровільного зречення Черчила

Лондон. — Необережний вислів Вінстона Черчила пе-ред виборцями в місті Вуд-форд 23 листопада ц. р., що він, Черчил, вислав був це перед кінцем війни теле-граму до маршала Монте-гомері, щоб той магазинував зброю, яку складають німці, бо вона може пригодитися німцям для війни з Сове-тами, — той вислів дав англійсь-ким соціалістам у руці полі-тичну зброю проти Черчила й консервативів. Хоча Чер-чил потім заявив, що він жа-лує, що сказав був таке, бо мовляв — його пам'ять може обманула його, проте лейбористи твердять тепер, що тим паче Черчил вже не є відповідальний за свої сло-ва і він не зречтис свого ста-новища прем'єра. Соціалісти

1955 рік має бути найкращим роком

Нью-Йорк, Н. Й. — Д-р Гордон В. МакКінлі з Пруденціал Іншуранс Ко. пере-дбачає, що найбільший 1955 рік буде найкращим під го-сподарським оглядом роком. Він твердить, що національ-ний прибуток дійде до 370 мільярдів доларів, де значить на п'ять мільярдів більше від найвищого досі одиричного прибутку, який досягнуто в 1953 році. Господарський зріст в 1955 році буде здоро-віший від 1953 року, бо тепер цей зріст буде більш орга-

Флот обороняє існування літаносців

Вашингтон. — Асистент секретаря флоту Джеймс Г. Сміт заявив на пресовій кон-ференції, що літаносці та їхні потреби флоту, бо при їх-ній допомозі ЗДА могли б здійснювати свою політику «масової відплати». Флоту обороняє потребу літаносців тому, що англійський по-льовий маршал віконт Бер-нард Л. Монтегомері, заступ-ник головного команданта 200 мільярдів доларів.

Амбасадор ЗДА хвалить режими в Єгипті

Каїро. — Революційна Ра-да, яка складається з 10 осіб, що насправді керують долею і всіма актуальними справа-ми Єгипту, — це, «чесні, ші-ри, поступові й інтелігентні люди, які змагають до того, щоб піднести життєвий стан-дарт єгипетського народу», — заявив американський ам-басадор Кеффері, який відхо-дить в найближчому місяці у стан спочинку після 43-х років цивільної служби в аме-риканській дипломатії. Дже-ферсон Кеффері перевів останніх 5 1/2 року в Єгипті й

Мічел за збільшення й продовження компенсації безробітним

Вашингтон. — Уряд прези-дента Айсенавера знову до-магається, щоб стейтові ле-гіслатури збільшили висоту компенсації для безробітних і продовжили час її виплачу-вання. Секретар праці Джо-зеф П. Мічел опублікував копії листів, які він в імені у-ряду вислав до всіх стейто-вих губернаторів і в яких до-магається, щоб стейтові зако-нодатні установи прийняли відповідні закони в найближ-чому році. Секретар праці Мі-чел вперше повідомляв, що в перших дев'ятих місяцях цього року 1,300,000 безро-бітних використали всі доб-

Продукують на продаж сироватку д-ра Солка

Нью-Йорк, Н. Й. — Френсіс С. Бранн заявив у Хемптон-у Клубі в Нью-Йорку на пе-редодній конвенції Товариства Аме-риканських Фармацев-тичних Продуктів, що теп-ер п'ять фармацевтичних компаній продукують сиро-ватку д-ра Йонаса Е. Солка,

У Франції створено міністерство для справ молоді

Париж. — Андре Мойн, 33-річний парламентарний по-сол з «Незалежної» детро-півної партії, летун з другої світової війни, став на чолі новоствореного державного

Комуністична партія Бразилії організується на советський зразок

Ріо де Жанейро. — Кому-ністичний часопис «Імпrensa Популар» надрукував нову програму своєї партії, при-няту на четвертому партійно-му конгресі. Сам генеральний секретар цієї партії Хоа-Амазонас заявив, що зміне-но партійний статут, вико-ристовуючи власний досвід та «творчі вклади в програ-му комуністичної партії Со-ветського Союзу». Сталося це внаслідок натиску Комінфор-му, який домагався, щоб комуністичні партії у всіх країнах організувати на мо-сковський зразок. Програма комуністичної партії Бразилії змагав до того, щоб до своїх рядів втягнути поруч неосві-ченої маси, яка творить біль-шість тамошнього населення, також і представників серед-ньої верстви та інтелектуалів, яких комуністи хочуть при-манивати такими кличками, як «імперіалізм» (розуміється — американський, а не російсь-кий) та «феодалізм». Амазо-нас заявив, що партія боро-нитиметься за «макрсизм-лені-зм», хоч і буде співпрацю-вати з іншими протимпері-алістичними та протифеодаль-ними групами. — Герберт Гувер, державний підсекре-тар, повернувся з Міжаме-риканської економічної Конфе-

Об'єднані Нації радитимуть в Сан Франсіско

Об'єднані Нації. — Генеральна Асамблея дістала за-прошення від міської управи в Сан Франсіско відбутися най-ближчу ювілейну сесію в Сан Франсіско з уваги на те, що 26 червня 1944 року під-писано у тому місті чартер Об'єднаних Націй. На випадок, коли б ОН погодилась в принципі прийняти запро-шення міста Сан Франсіско, то те місто з згідно за-платити 200 тисяч доларів на рахунок коштів перенесе-ня ОН на одну сесію до Сан

В АМЕРИЦІ

● Федеральний Податковий Уряд повідомляє, що ЗДА зби-рає в фінансовому році, що закінчиться 30 червня 1954 року 68,919,991,000 доларів податків. Податки від індивідуальних осіб виносили 37,921,314,000 доларів, а від корпорацій 21,546,323,000 доларів. Стейт Нью-Йорк заплатив найбільше податку з усіх стейтів, бо аж 11,628,191,000 доларів.

● 76-річний батько віце-пре-зидента Річарда М. Ніксона поповізував в своєму домі, в Каліфорнії і шпав та поранив собі клуб. Внаслідок цього його відвезено до шпиталю. Лікарі заявляють, що його життя не грозить небезпеки.

● Совети повідомляють, що вони братимуть участь в Кана-дському Міжнародному Яр-марку на весні 1955 року. Чехо-словацька і Югославська ви-ставляли свої товари на цьому ярмарку в Торонті, але від 1950 року не брали в ньому участі. Совети по раз перший вистав-лятимуть в Канаді.

● В 1955 році, згідно з укво-лю Генеральної Асамблеї Об-єднаних Націй, ЗДА мають за-платити до цієї міжнародної ор-ганізації аж 33.33 відсотка всьо-го бюджету, а Совети — 15.08 відсотка.

● Адвокат Геррі Грін із Літл Сілвер, Н. Дж., який обороняв

Д-Р Л. МИШУГА ПЕРЕБУВАЄ В САНАТОРІЇ ДЛЯ РЕКОНВАЛЕСЦЕНТІВ

У відповідь на запити та з уваги на те, що поодинокі особи скеровують свої листи в редакційних справах осо-бисто на адресу головного редактора «Свободи» д-ра Л. Мишуги, інформуюмо, що д-р Л. Мишуга перебуває тепер в одній із санаторій для рекон-валесцентів у Вест Честері. Перед переїздом до санаторії, куди він переїхав за порадою лікарів, д-р Мишуга з кінцем жовтня ввпровадив листопа-да перебував в лікарнях Ко-лумбус і описав в Медікал Сентер в Нью-Йорку, де пере-їхав основну перевірку сво-го, вже від товшого часу, по-важно підірваного здоров'я.

У Франції створено міністерство для справ молоді

Париж. — Андре Мойн, 33-річний парламентарний по-сол з «Незалежної» детро-півної партії, летун з другої світової війни, став на чолі новоствореного державного

У Франції створено міністерство для справ молоді

уряду для координації всіх справ, що торкаються моло-ді. Він заперечив, наче б той новостворений уряд мав від-ібрати від інших міністерств їхні молодіжні справи, як освіту, фізичного виховання, здоров'я і т. д., а лише — мовляв — він координувати-ме їх і допомагати, щоб їх якнайшвидше і якнайкраще полагодувало. Одним з го-ловних завдань нового уря-ду буде зацікавити молоді суспільно - громадськими справами, якими вона не ці-кавиться. Щоб допомогти французькій молоді пізнати світ з автопіч і набрати шир-шого політичного онду, но-вий уряд буде систематично організувати довгі прогулянки молоді в чужинські краї-ни. Андре Мойн матиме ти-тул державного секретаря для справ молоді. Дехто з французів вважає, щоб Мендес-Франс не захотів на-слідувати німецьких нацист-ів, італійських фашистів чи російських комуністів в мо-нопольному державному вихо-вуванні і вишколюванні мо-лоді від самого дитинства.

В СВІТІ

● «Симплицісму» — німець-кий сатиричний часопис, осно-ваний у 1896 р. і припинений у 1944 р., почав появлятися на-ново в початках жовтня ц. р. і ділянов уже до накладу поверх 100,000 примірників. Виступав тепер гостро проти творення армії в Західній Німеччині і проти зробленого порозуміння в справі Західної Франції.

● Преса у сателітській Поль-щі, навіть католицька, не за-дала досі ні одним словом про-важку недугу Пів XII. Проте вісти з Польщі кажуть, що по-тамошніх костелів вірні мо-ляться за здоров'я Папи.

● Тіто, який тепер знахо-диться в дорозі до Індії і Вур-мі, дістав запитання від пре-м'єра Насерра мабуть у поворот-ній дорозі.

● У Штутгарді в Західній Німеччині, почали будувати «Дім Африки», які приміщен-ня для студентів з африканського континенту, що приїждять до Німеччини на студії. За часів Гітлера негри, як не-нордичні, належали до «інтермедіумів». Теперішній уряд старастся

прислудити для високих шкіл студентів із Африки, щоб мати в них потім приятелів Німеч-чині й прихильників торговель-них взаємин із німцями.

● Японські гейші, дітвара в каварнах, що переходить шко-лу танку, співу й музики, обу-рені високими податками, що їх мусять платити. 830 гейш із західної Японії заявляють, що зростаються своєю професією і ста-ють значимими кельнерами в ресторанах.

● В Гельзенкірхен, у За-хідній Німеччині, придумали такий порошок, що ним посила-ють дерева в смерекових лісах, який зраджує зліди, що зрі-зав дерево на різдвяну ялинку: коли таке дерево принести до теплої кімнати, воно видає спе-ціальний дуже різкий запах.

● Лондон пограбовано криминальними злочинцями про-рами зараз об'їзду славної дирек-ції поліції Скотленд Ярду. Зло-дій уніштов до криміналі, стере-оризував, зв'язав і закріплював на \$150 і годинку з каси і спокійно виштов на вулицю, та, переїз-домши повз поліційників при дирекції поліції, виштов між прохожих і безслідно зник.





FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОВОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЄДИНА АЛЬТЕРНАТИВА

Америка і з нею її союзники остаточно приходять до переконання, що "так далі не може бути", що світ не може в безконечній перебуванні в стані "холодної війни", себто в стані ані війни, ані миру, та що треба шукати "якогось виходу" із цієї ситуації, треба справу "якогось поладити". При обговорюванні того "якогось виходу", вказується на дві можливості: війну, або "мирне співіснування" з більшовизмом. Війну Америка і її союзники згорі відкидають, як примару страшного, якщо не повного знищення нашої цивілізації. Отже, залишається можливість "мирного співіснування", яку тепер у різних варіантах та з різними додатками широко обмірковують.

Чи насправді існує хоч би найменша можливість "співіснування". Американська політика не любить того слова і воно теж не дуже популярне серед виборців. Тому заступається його старим поняттям "modus vivendi" або якимось подібним, а для духового скріплення себе та своїх союзників додається ще твердження про воєнну готовність, чи готовність до відплати на випадок більшовицької агресії.

Справа "мирного співіснування" з без сумніву бажанням вільного світу. Це знає Кремль і він це "співіснування" пропагандно оформив та всіляко підтримує. Але це ще далеко не означає, що й він собі такого "співіснування" бажав. Він бажав тільки такої атмосфери, щоб у ній могли продовжувати безкарно свою агресію та свої завоювання. Більшовицьке "співіснування" на практиці, це постійно збивані американські літаки, це провокативні арешти американських громадян, це повною парю ведена підпільна робота в усіх частинах світу та найбільш інтенсивна підготовка до війни, якщо б вільний світ пізнався на якості більшовицького "співіснування" та намагався припинити або протидіяти своїй власній загибелі, яку це "співіснування" означає.

Логічно виходило б, що в такій ситуації немає іншого виходу, як тільки війна, або добровільна загибель, що — в понятті Заходу — є рівнозначне.

А проте, існує ще інша можливість, на яку тут і там мужньо вказують вже не тільки пресові органи і публіцисти, але й відповідальні державні мужи, хоч би такого масштабу, як лідер дотеперішньої республіканської більшості в Сенаті, каліфорнійський сенатор Нюеленд. Він цієї можливості не відмадує, він тільки пригадує її своїй, урядовій, тепер, Республіканській партії, яка про неї так голосно говорила під час останніх президентських виборів та яка її чомусь зігнорувала після того, як вибори виграла і перемогла керму державної політики. Ця третя і — в нашому розумінні — єдина можлива альтернатива, це активна, політична відповідальність.

Сенатор Нюеленд у своїх останніх виступах з'ясував що політику досить виразно: зрівняти дипломатичні з'язми з Совєтським Союзом та підкреслюючи його наказам іншими комуністичними країнами; припинити з ними всілякі торговельні з'язми, а для тих, що "готові торгувати навіть з чортом", встановити блокаду; дати максимальну моральну і політичну та матеріальну підтримку вільним змаганням поневолених Москвою народів за вільною заслоною; сказати Москві виразно, що кожний новий акт її агресії, до якої сенатор Нюеленд зараховує теж і комуністичну інфільтрацію у вільних країнах, зустріне негайну відсіч з боку вільного світу в такому місці і такими засобами, які він уважатиме за відповідні.

Це є ця третя альтернатива, яку протиставляється підступній ідеї "мирного співіснування", але яка теж цілком не мусить означати війну. Бо, якщо Москва вже готова до війни та вже хоче її, тоді від того не зупинить її жадне "співжиття", крім повної капітуляції Заходу. Якщо вона до війни ще не готова, тоді того роду рішуча, вільна політика "може" далеко більше спричинити до відвернення майбутньої війни, ніж всі ці односторонні побажання та готовість на "співжиття", чи навіть погроза відплати на випадок агресії.

З актуальних тепер розмов та писань на тему "мирного співіснування" можна б зробити два висновки: 1) або вільний світ, не зважаючи на всі свої гіркі і трагічні досвіди з Кремлем, все ще його добре не знає, або 2) за всіма цими розмовами та писаннями криється "щось інше". Ця структура і ментальність та поведінка Заходу радше вказує на "щось інше": отже залишається те перше припущення, що може закінчитись трагічно, якщо б воно перемогло в практичній політиці відносно Москви.

НЕБЕЗПЕЧНЕ МІСЦЕ У СВІТІ

Офіційне повідомлення про підписання договору між ЗДА і націонал-китайським урядом на Формозі в справі пакту взаємної безпеки, вказує знову на те найнебезпечніше тепер місце у світі, де найкорше і найлегше може вибухнути війна. Оформлене у двосторонньому договорі зобов'язання З'єдинених Держав боронити Формозу й Пескадорські острови від нападу з боку комуністичного Китаю зменшує безпосередньо небезпеку цього нападу, бо потверджує найагресивніше, що З'єдинені Держави боронитимуть їх не тільки своєю могутньою силою, але й загалом всіми засобами, що їх мають у своїх розпорядженні. Коли б уже дійшло до боїв за Формозу, то Вашингтон, мабуть, не зробить уже тієї помилки, яку зробив був на Корей, відкидаючи МекАртура, замість дати йому вільну руку у виборі стратегічних засобів, щоб досягнути повну перемогу. Це була трагічна помилка, зроджена зі страху, щоб бомбардування манджурських баз не викликало світової війни. Американський журналіст поставив розумне питання державному секретареві Доллесові: Чи на випадок заатакування комуністами Формози передбачається відплатна акція проти китайського суходолу? Доллес відповів виминаючи, що така акція не є виключена, але це не означає, що вона обов'язково охоплювала б атомове бомбардування...

Однак в останньому американському договорі про Формозу з одна ціліна, яка не тільки не поменшує загальної небезпеки війни в отому невірному центрі земної кулі, але може ще збільшити її, виразно запропонує китайським комуністам пробувати воєнного шаста: не на те, щоб захопити відразу Формозу, але щоб заволодіти тими ближчими до китайського суходолу островами, які лежать поміж китайським суходолом та Формозою і становлять тепер, у руках націонал-китайського уряду, оборонні форпости Формози, а — впавши в руки комуністів — стануть б випадковою базою проти неї.

Мова йде про архіпелаг островів Тачен і Каймоу. Вони є базами для націонал-китайських летюсних рейдів проти зосереджуваних комуністичних баз і транспортних баз і супровідних військово-морських кораблів, як також проти концентрації комуністичних військ, призначених для атаки проти тих островів і східної Формози. Американський генерал-майор Вільям Чейз, військовий радник при Чіанг Кай-шеку, повідомив Вашингтон (сповіщає знамениті в таких справах знамениті поінформовані "Ю. С. Нюз енд Ворлд Ріпорт"), що комуністи зосередили вже сотні тисяч військ по своєму босі Формозької протоки. Вони побудували численні форти, заповнені совєтськими військовими літаками, "проданими" комуністичному Китаю, та згуртували коло 10,000 транспортних поромів. Оборона островів Каймоу і Тачен залежить виключно від того, чи національним китайцям поспішать на до-

помогу Америка. Названий американський журнал зазначає, що американці не тільки не будуть їх боронити, але й "порадили" Чіанг Кай-шеку, на випадок комуністичної атаки, зрештиса деяких цих островів, дармащо втрачає ці промислові шляхи до Формози, яку ЗДА зобов'язали боронити. Вліті, коли китайські комуністи почали з суходолу обстрілювати Каймоу та робити на цей острів летюсних нападів, три члени об'єднаного штабу збройних сил ЗДА заважалися за тим, щоб Чіанг ужив свого летунства для збомбардування комуністичних летюсних і зосереджених військ та поромів, а також за тим, щоб сім американських флотів і летунство з баз на Окінаві і Філіппінах підтримали акцію Чіанг Кай-шека. Таке становище зайняли голова об'єднаних шестей штабу, адмірал Радфорд, шеф американського летунства ген. Твайнінг і шеф планування морських дій адмірал Карлі. Зате командант американських суходільних сил, генерал Риджвей спротивився, аргументуючи, що така акція довела б до війни з комуністичним Китаєм, для якої треба було б вислати й суходільне військо. Президент Айсенауер зосередився на генералі Риджвеї, з тим застереженням, що це — не остаточне становище ЗДА і що ситуацію треба розглядати у зв'язку з розвитком дальших подій. Заступник державного секретаря Волтера Робертсона висловив, що Чіанг Кай-шека, щоб стримати його від дальших атак проти китайського суходолу.

Чіанг, залежний в цілості від ЗДА, мусів, очевидно, смиритися, але виторгнув бодей формальний договір про оборону Формози й Пескадорів. Становище през. Айсенауера, що не зобов'язується до оборони Каймоу і Тачену і не замикає собі дверей для такої оборони, зазначено в тому договорі рішенням, що існує можливість "включити до договору також інші території, які знаходяться під юрисдикцією сторін". Нема сумніву, що комуністи, зосередившись вже 280,000 військ, морську флотію для переведення висадку й летунство, а також доставили від Совєтської підводної човни й інципінки, скористаються із нерішучості Америки і заатакують масовим наступом Каймоу і Тачен. Сьома флотія, мабуть, буде приділяється і не встигає. Але чи вдасться це, коли в розпал боїв між китайцями будуть пошкоджені також американські воєнні кораблі? В якій позиції опиниться американська морська флотія, яка має патрулювати води, що на них стоїть муть вже комуністичні батіони? Коли починастись стрілянина, то ніколи невідомо, де і чим вона скінчиться. І тому новоспечений американсько-китайський договір не тільки не скріплює безпеки на Далекому Сході, але — залишаючи фірмові комуністам — наражає що безпеку на нове потрясіння.

КНИЖКА І ЧАСОПИС — НАЙНЕОБХІДНІШІ РІЧІ В ДОМІ КУЛЬТУРНОЇ РОДИНИ

Ірослав Чиж

МАТЕРІАЛИ ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ІМІГРАЦІЇ В АМЕРИЦІ

Шістнадцять років тому американські шведи святкували трьохсоті роковини приїзду перших шведських поселенців на територію теперішньої стейт Мериленд та Делавар. Тоді шведсько-американські товариства і шведська преса по обох боках океану відзначили цю подію зборами, доповідями, маніфестаціями, спеціальними статтями. В урочистостях взяли участь усі шведські осередки і на так званому "Середньому Заході", і на узбережжя Тихого океану. Святкувала й найдавніша "Шведська Церква" у Філадельфії.

Американські німці щороку святкують по деяких своїх оселях в Америці 6 жовтня як "Німецький День" на спомин приїзду корабля "Конкорд", що в той день, в 1683 році, привіз першу групу німецьких переселенців до Пенсильванії. Цього ж, 1954 року відзначають трьохсоту річницю приїзду перших шведських скитальців до Нового Амстердаму (нинішнього Нью Йорку), а полки відзначають століття існування перших польських фермерських осель Панама Марія і Честхова у Тексасі.

Можна б навести ще багато подібних прикладів. Але наведеного досить, щоб показати, що пам'ять про минуле й пошана до нього існують у найстаріших групах, що догмагали творити Америку татарию, як вона є сьогодні. Це є виявом тої найціннішої американської традиції — шанувати і давати волю кожному громадянському гуртові, кожній вірі та кожній національності плекати свої ідеали і свою культуру та збагачувати ними спільну всім скрабину американського життя й поступу.

Святкування важливих роковин окремими національними групами не є випадковим явищем. Це є одним з проявів постійного уважного ставлення цих груп до свого минулого в Америці. Історики, письменники, журналісти, а то й звичайні громадяни збирали і збирають важливі факти з історії своїх груп і публікують їх, або передають фахівцям для обробки й видання. Скандинавські народи, німці, французи з Луїзіани, жиди, поляки й інші мають свої журнали, в яких присвячують спеціальну увагу минулому своїх груп в Америці. Голляндці, італійці, ірландці, швайцарці та інші мають спеціальні історичні товариства для дослідження та постійного збирання матеріалів про те, як їх минулі покоління розселилися по З'єдинених Державинах, як організувалися і чим спричинили до розбудови цієї країни. Багато матеріалів, зібраних цими товариствами, потрапляє до преси відповідних національних груп, а часто й на сторінки американських історичних видань.

Американські українці теж дещо зробили в цій ділянці. Були це частково праці окремих осіб, зацікавлених історією імміграції, а також зусилля деяких організацій з нагоди якихось роковин. Система-

тичну роботу на цьому полі почала щойно минулого року спеціальна Комісія для Вивчення Української Імміграції в Америці при Українській Вільній Академії Наук у ЗДА. Комісія на своїх зборах уже обговорювала цілу низку питань про способи збирання матеріалів, приготувала до друку кілька статей про різні періоди українського минулого в Америці, збирала значну кількість американсько-українських видань, газет, рукописів, фотографій, документів та інших пам'яток. Комісія підготувала матеріали для Енциклопедії Українознавства та загалом малагодила систематичну підготовку праці, що у майбутньому повинна дати обширну й вичерпну історію української імміграції в ЗДА.

Проте, все це лише початок. Праця Комісії, що в теперішній стадії природно зосереджується на збиранні матеріалів, буде йти дуже повільно, якщо вона не знайде активної підтримки всіх тих, хто прагне того, щоб пам'ять про участь української імміграції в Америці не пішла в забуття, або щоб ця участь не увійшла до історії в неповному чи викривленому вигляді.

Щоб це не сталося, потрібна широка участь у збиранні матеріалів усієї української громади в ЗДА. Насамперед треба щоб всі, хто брав участь у розбудові українського життя в Америці загалом та в окремих громадах окрема, записали все, що вони знають і пам'ятають з історії української імміграції. Треба записувати так: прізвище перших українців у даній місцевості, коли і як почали організуватися українські товариства, братства, парафії, народні дома — написати про їх зростання, діяльність, записати дані про важливіші віча, демонстрації, збори, про те, що був у провіді українських організацій, дані про допомогу на народні цілі в Америці й Європі, про зв'язки з односельцями й народними установами поза Америкою. Також треба збирати матеріали про те, як сільські місцевості, сільські церкви і товариства. Такі ж дані треба збирати про закарпатських українців та русофілів родом з України. Всі ці важливі матеріали можуть повністю, або бодей частинно зібрати і переслати до Комісії тільки місцеві громадяни, яким до цього завдання — допомогти вивченню української імміграції в З'єдинених Державинах.

Також є дуже важливим збирання давніх видань: газет, календарів, летючок, книжок, програмних чи ювілейних збірок, а також вирізок з місцевих англійських газет про життя української громади, чи про її важливіших членів. Життєписи покійних і живих місцевих провідників, спортсменів, воєнків, фотографії зборів, з'їздів, хорів, концертів, торістичних, церков, народних будинків будуть теж важливим матеріалом до історії української імміграції.

Треба пригадати, що першу українську газету "Аме-

Д-р Костя Кислевський

УНІВЕРСИТЕТ УКРАЇНОЗНАВСТВА ПРИ НТШ В ЗДА

Задуми Наукового Товариства ім. Шевченка в Нью Йорку стали дійсністю. Для 25 листопада 1954 р. відкрити в Домі Української Культури при 13-й вул. Університет Українознавства, відзначаючи тим 80-річчя невтоминої праці НТШ та вшановуючи пам'ять найбільшого наукового діяча, бл. п. проф. Михайла Грушевського, засновника науки нової історії України і доволитого голови Товариства.

Інавгурація була для зібраних справжнім святом. По п'ятдесят студентів і науковців зішлись у новій світлиці, а на їх обличчях була повага та віра в успіх. Після відкриття свята проф. О. Андрушківим, що заступав голову НТШ, запропонував й вибрав почесну президенту, до якої ввійшли члени комісії для відання спра-

вами УУ, представники студентства, молодих науковців і Пастура. Були привітали від УКА — д-р В. Каліна, від "Самопоміч" — мгр. Гуглевич, від студентів УУ — Л. Храплива, від діячів старої імміграції — д-р С. Демидчук. Прочитано теж листи з побажаннями: від проф. Я. Падюха, проф. А. Яковлева, проф. О. Огородника, що не могли взяти участі в святі через особисті перепопи. Автор цих рядків прочитав доповідь на тему: "Українознавство в світі", обосновану на історії, літературі, геополітиці та культурних принципах, а закінчив її відчитком з мотлів В. Янова "Отче Наш". Згодом проф. УВУ М. Андрушків дав подвійну лекцію про наукову й політичну діяльність Михайла Грушевського й навістив її критично, користуючись з багатого історично-літературного матеріалу.

Впродовж наступних трьох вечорів читалися доповіді з різних ділянок українознавства. Згідно із списком учасників число слухачів було: 110, в тому біля 30% молодих студентів (34), а між якими перше місце щодо чисельності зайняли студенти з Гантерколлі, а далі з юрських вищих курсів, 12 професорів, доцентів і викладачів вишньої школи 18 викладачів, по дві лекції з літератури, мовознавства, історії, мистецтва, історії музики, публіцистики, права, економіки та енергетики України. Крім вище зазначених викладачів: В. Лев, В. Січинський, Д. Горняквич (доповідь якого відчитав), І. Соєвський, М. Шлемкевич, В. Пюцора, М. Зайцев та М. Величківський. Комісія вважала за відповідне доручати викладачів також молодим науковцям, щоб вони в майбутності стали на випунок старим. Всі викладачі були обосновані на власній науковій праці та цитованому матеріалі з джерел, а особливо на нових дослідженнях української науки. В усіх лекціях пробирався критично безсторонність та критичну настанову глибоко любов до України, змучена для її безстання, правдиво розуміння її високоцінного геополітичного положення над морями, захоплення її красою, підсоном, багатством чорноземом, на якому росте безконфесійний цукровий буряк та найтвердіше в світі пшеничне зерно, потенційна енергія якої може дати величезні прибутки. В мистецтві України переусу всім народом світу своїми народними творами (вишивки, килимариство, писанкарство).

З нашого боку робились весь час на курсі спостереження над працею студентів УУ, зосередженою в сприйманні живого, слова та ідей. Треба відзначити цей відривний факт, що захоплення, повага, пильність у занепокоєнні були притаманні аудиторії. Студенти слідували за графіками, мапами, рисунками; на їх обличчях відбивалась повага студійної атмосфери. Треба підкреслити й те, що ця праця і зацікавлення тематикою виявлялись саме тоді, як інші віддавались розривкам.

Ця визначна наукова атмосфера, що пролягала на початках існування УУ, говорить про наші справжній успіх, навіть при участі цієї невеликої, але добродійної аудиторії. Це дає нам право вірити, що в майбутності число студентів збільшиться, бо вся наша студіююча молодь буде вважати своїх гордоками бути членами цієї скромної, незрозумілої праці над українознавством, що наша молодь не дасться зловити на сильні раних песимістів і не вважатиме розривки та втечі від громадського життя за свою мету.

Вже сьогодні можна передбачити, що в майбутності буде другий курс українознавства, бо вже планується його на різдвяну п'ятницю між 24 та 29 груднем. Тоді може бути знову число викладачів і кімнат. Врешті, про те, як глибоко вплинуло українознавство в душу нашого патріотичного громадянства, свідчать гарні приклади: чини ВП. Пана В. Пуйди, який пожертвував на ці цілі \$500 і закупив 25 крисел для нашої кімнати. Хай цей шляхетний чин спонукає інших патріотів до наслідування!

Ця визначна наукова атмосфера, що пролягала на початках існування УУ, говорить про наші справжній успіх, навіть при участі цієї невеликої, але добродійної аудиторії. Це дає нам право вірити, що в майбутності число студентів збільшиться, бо вся наша студіююча молодь буде вважати своїх гордоками бути членами цієї скромної, незрозумілої праці над українознавством, що наша молодь не дасться зловити на сильні раних песимістів і не вважатиме розривки та втечі від громадського життя за свою мету.

Володимир Янів

НОВІ ПЕРСПЕКТИВИ НІМЕЦЬКОЇ ПСИХОЛОГІЇ

(3)

У зв'язку з цим сучасний психолог мусить мати навіть розуміння того, що приходить в життя людини такий кризовий момент, коли її треба навчити вмінати (монхенський професор Феттер). Коли перед людиною стає проблема смерті (а десь-де це завжди по "сороковій"), тоді вона хоче знати, який є властивий сенс життя й вмирання. Як же це тяжко дати відповідь на це питання, коли захитані в своїх основах дотеперішні догми. Чи ж може дивувати, що в тім моменті будитись "релігійна соціальність" людини і що релігійно-соціалістична сама тоді стає подобою до релігійно-соціалістичної, який приходить вплив? І в кризі — і загальні і особисті — легше перенести той, хто зберіг філософську постанову, базовану на конкретній вірі, креслованій того постулату

З наведених, дуже фрагментарно й у малому врізку, думок можна відчутти всі ті постулати, які ставляться перед сучасними психологами, і головню вичувається тривожний настрій, який заволодіває сучасністю. Цей настрій веде до побоювання, що психологія може в ризальному моменті не дописати, може не сповнити очікуваних завдань. Це може статися передусім тому, що існує велика диспропорція між потребами й можливостями, між постулатами й актуальним станом методу. І на тому тлі розділяється категоричне домагання, що психологи не сміють лякатись навіть творчої імпровізації. На цьому тлі виступає постулат, що зміст мусить йти перед методом. (Томе). Звичайно, при під-

треба перестерігти перед наївною інтерпретацією, що, мовляв, німецька наука левокажить наукову методу. Навпаки, методи й надалі присвячено багато уваги. Саме з практичних життєвих постулатів зачерпнено чимало спонук до послідовного опрацювання методу. І висловлені постулати аж ніяк не заперечують конкретності шукання і наукової солідності, а вони тільки підкреслюють конкретність доповнювати наукову методу в моменті, коли вона вже не дає змоги діяти до відповіді, як насувається пекуче питання.

Також коли підкреслюється намагання німецької науки йти своїм шляхом і коли ми в актуальних розв'язках тенденцій вбачаємо типові риси німецької духовності, то це аж ніяк не говорить, що німецька наука замикається перед чужими впливами. Навпаки, німецька психологічна наука свідомо вступає тепер у фазу скріпленої уваги до соціопсихології, отже фазу, яку американська наука має вже за собою. На імпульсознавство конгресу в Кельні відносно підкреслювано в доповідях і реферативних огля-

дах проробленого відділення Європи в ділянці соціопсихології у порівнянні з З'єдиненими Державинами Америки. І саме під впливом тих тверджень чимало впродовж часу перебувало. Тільки перебуваючи в новій організації. Нове синтезовано з давнім, а не наверхтовувано його механічно. І тому, не відступаючи від своїх традиційних розв'язок напрямків, характерних для національної духовності, змінили німці рівночасно включити те, що має абсолютну цінність, що може без застереження увійти у скрабину міжнародної науки.

Про діапазон зацікавлень, а значить і про значення психології для сучасного життя, як зумовляє поглиблення зацікавлення психологією в широкіх суспільних колах, свідчать уже з'ясована вгорі (хоч і доволі побіжно) проблематика. Виповні вичерпати про б л е м а т и к у можна б тільки тоді, коли б по черзі зберезували важливіші доповіді, що, однак, не переходять межі інформативної звітної статті, писаної для щоденної преси. Тому ми тільки обмежимося до назва-

них головних тем, які стояли на порядку нагад.

Перший день був присвячений психології праці та фабричній психології, як теж питанням поради при виборі фаху й у кризах, що випливають з невідповідного вибору професії. (Разом прочитано в цій групі 4 доповіді).

Другого дня були дві рівноцінні секції. Перша з них, присвячена "психології комунікації й транспорту", окремо розглядала "психологію їждження", "психологію проблеми нічної їзди" і "проблему придатності для шоферської професії". Друга серія доповідей займалася питанням психологічної поради у вихованні й у життєвих конфліктах. З чотирьох доповідей одна займалася питанням "розмови з батьками", відповідальності за виховання дітей. Інша говорила про "поради в життєвих і подружніх конфліктах". Врешті третій день був присвячений кримінальній психології, зокрема психології, як судового експерта і як опікуна злочинців з-поміж юнацтва чи молодечих злочинців, передчасно звільнених з в'язниці (на пробу), чи злочинців,

яким завішено кару (три доповіді). Окремо радила графологічна секція (2 доповіді).

Перечислення тем, що психічно вказує на ту роль, яку психологія добула собі в житті. Власне кажучи, поодинокі теми просто домагались того, щоб вони були відповідно сполучені з життям нашого загалу.

З інших моментів, характерних для з'їзду, заслуговує на підкреслення тісний зв'язок теорії й практики. Вгорі вже підкреслювалось, що розв'язок теоретичної психології дієч був стимульований лекційними потребами, які випливають з конкретних потреб будня. Цей тісний зв'язок підкреслювався ще факт, що з'їзд у Ганновері влаштувала професійна спілка, отже об'єднання практичних психологів. Згадана Спілка виявила після війни велику динамічність і випереджала навіть наукове товариство (Німецьке Товариство для Справ Психології) в організації 1-го щорічного конгресу (Вонн, 1947). Але в ході співпраці обидвох товариств витворився певний поділ праці: тоді як науковці

ДВА ЮБІЛЕЇ

(З приводу 70-річчя оснування першого українського жіночого товариства й 20-річчя Українського Жіночого Конгресу)

Джере ла феміністичного світогляду Наталії Кобринської лежить, поперше, в переконанні про рівність усіх людей. Тут не йдеться про якусь вимушену суспільну доктрину, а про найближче почуття справедливості, яке об'єднує і обурює факт підпорядкованості жінок чоловікам. З етичних мотивів Кобринська виповняла жіночі суспільні обов'язки, що робили жінок залежними повністю від чоловіка. Це те саме почуття об'єднання людської ідентичності, те саме прагнення ідентифікувати себе, а не об'єктом, що диктувало американським жінкам, зібраним у 1948 році в Сенекі Фолс, їхній феміністичний маніфест.

Подруге, світогляд Кобринської коритися в свідомості своєї особистості, цінності. Вона знала, собі цінну. Чим же я гірша від першого шлюбного чоловіка? — пише Кобринська. І думала вона так, очевидно, не тільки про себе, а про загальний стан жінки гірша від чоловіка? Вона знала, як приписані вартості криються в очіках.

Третє джерело фемінізму Наталії Кобринської — це глибоке співчуття жіночій долі. Вона бачила душею над усіма тими безпорадними й знедоленими, життям скаленими жінками, збіднілими на ласку й велику свого оточення, що їх вона змальовувала в своїх оповіданнях. Але це не було пасивне співчуття. Наталія Кобринська вважала своїм обов'язком поправити становище жіноцтва, а першою передумовою поправити вважала: розвинути жіночі, усвідомити їх нестерпне становище, спонукаючи їх до праці над собою і для себе.

Пригадаймо в кількох словах головні етапи діяльності Кобринської. Рік 1884 — заснування Товариства Руських Жінок у Станіславові, російсько-німецького жіно-

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Філадельфія, Па.

Відаючи 75-річчя Володимир Дорошенка, Володимир Вікторович Дорошенко сповнилося 75 років життя. З цієї нагоди Український Літературно-Мистецький Клуб у Філадельфії, якого головою є Юлія, влаштував товаришів в суботу, 27 листопада 1954 року. Прийшли Юлія та імені всіх членів Літературно-Мистецького Клубу: Лев Яценко, вчитель Володимир Вікторович

т. Першу петицію мотивує на пленумі віденського райкрату (Палати Послів) батько Наталії, о. Іван Озаркевич. Другим разом речником українського жіноцтва на терені австрійської державної Ради є чеський посол, граф Кавніц. Отця Озаркевича в парламенті вже тоді не було, — не вступив його туди при нових виборах галицького намісника графа Бадені, що в міжчасі доповідав був до угоди з галицькими українцями, знав під назвою „нова ера“. А ніхто з українських новоєвропейських послів заступився за петицію українського жіноцтва не хотів. Після мотивації графа Кавніца в дні 8 січня 1892 р., парламент прийняв петицію до відома і передав її під розгляд петиційної комісії, опісля уряду. Промови о. Озаркевича і гр. Кавніца та тексти петиції є в протоколах райкрату.)

що відбулося в дні 1 вересня 1891 р. в Стрию. На ньому, крім питання дозволу на університетські студії та жіночого видавництва, Кобринська виступила ще кілька проєктів, що мають на цілі об'єднати селянкам їх становище, зокрема допомогти їм як матерям і домашнім господарям, а саме справу дитячих садків по селах, що стали в нас пізніше такі популярні, та дуже цікаву, ідею організації по селах, під час життя та інших важливих робіт у полі, спільних кухонь.

10 квітня 1892 р. виступав у Львові у великій ратушній залі на вічу, алаштованому спільно з польськими й жидівськими жінками.

В 1893, 1895 і 1896 рр. видає випуски збірника під назвою „Жіноча Доля“ (Продовження буде)

*) Інформація про петицію акцію в справі дозволу на жіночі студії на університеті подана на основі знаменитої праці про Наталію Кобринську пера проф. Ірини Книш п. з. „Смолоскип у темряві“, уривки якої друкувалися в „Українському Голосі“, Вінніпег.

Між висилкою першої і другої петиції Кобринська скликає перше жіноче віче.

Нові перспективи німецької психології

(Закінчення зі стор. 2-ої)

ся під час з'їзду, покликаних на його місце знову як такі університетського професора з Мангайму (Маєра). При послідовному намаганні по-в'язувати професійну проблему з теорією розгляду практично-професійних справ переходить зі з'їзду, що на-бірає студійного характеру, на загальні Збори Спільки, які відбуваються в рамках з'їзду і яким відводиться всього лише кілька годин. Зрештою на порушення чисто практичних справ передбачено час у дискусії, при чому цього року дискусія мала подвійний характер: безпосередньо після тематичного об'єднання груп доповідей відбувалася коротка дискусія виключно з питань, поруше-

Народного Союзу та всіх українських національних організацій, візьму участь у цій справі, а разом допоможуть добрі справи й наші молоді.

Іван В. Іванчук.

Шікаго, Іл.

Інтернаціональний Фестиваль.

Стейтій Університет Іллінойс влаштує щорічний Інтернаціональний Фестиваль, з різноманітної програмою, а м. і. окремо мистецькою виставкою поодиноких національностей, концертними виступами і т. п. Поодинокі національності отримують спеціальні приміщення на виставку та 5 до 10 хвилин на концерт. В такому Фестивалі, звичайно, бере участь 30 — 40 різних національностей. Цього року вперше невеличка група українських студентів (8) рішилася, при допомозі українського громадянства міста Шікаго, взяти активну участь у цьому Фестивалі, що відбуватиметься поза Шікагом, у містечку Урбана, де головний осідок, побіч Шампена, цього великого Університету. Організатори Фестивалу радо прийняли та відступили більше місця українській групі. Спонсором групи українських студентів на Фестивалі є професор мистецтва на цьому університеті — проф. Вільямський, українського походження.

У програмі української групи є запланована виставка українського національного мистецтва (вишивки, різьба, писанки), що його випозичає наше громадянство, зокрема відомі збірники українського мистецтва п. о. Кочана, дальше виступ танцювальної групи під керівництвом балетмейстера О. Особовського. Угостити на нас ми українські та європейські відступили Ліга Американців Українського Походження в Шікаго.

Інтернаціональний Фестиваль відбудеться в дні 11 грудня ц. р. і триватиме весь день.

Н. Н.

ВИКОНАЛИ СВОЇ ОБОВ'ЯЗКИ

У цій рубриці друкуємо з призначенням і подякою імен та громад, що прислали свою добровільну допомогу до переддрукату „Свободи“ та свою пожертву на фонд дитячого журналу „Веселка“.

СПИСОК Ч. 42.	
Ю. Голіат, Нью Йорк	\$5
Ф. Мартинюк, Грінсбі	5
А. Ковальчук, Везуелія	1
І. А. Дусаненко, Нью Йорк	1
І. Гаррай, Каліфорнія	1
С. Шафран, Форест Гілл	1
Т. Сиканський, Бронкс	1
А. Федан, Шікаго	1
І. Матвійчик, Алабама	1
І. Хомичук, Мексикопорт	1
Б. Чехут, Омага	1
І. Ткач, Асторія	1
П. Дубинський, Каліфорнія	1
М. Кобрин, Річмонд Гілл	1
Л. Ліпінський, Лорейн	1
Д. Вакевич-Шуковський, Бруклі	1
Л. Паславський, Джерсі Сіті	1
С. Сивий, Каліфорнія	2
Ю. Яримчук, Шікаго	2
О. Баран, Лорейн	2
О. Перлович, Томс Рівер	2
Разом \$ 68.25	
Раніше проголошено 8,768.48	
Разом вилануло \$8,834.71	
2 на фонд „Веселка“.	

В 10-ту річницю трагічної смерті

бл. п. Ориси Іванни Парахоняк

абсолютки української гімназії в Стрию відправиться

ЗАУПОКИННА СЛУЖБА БОЖА

в суботу, 11-го грудня 1954, о год. 9-й рано в церкві св. Юрія (в каплиці) в Нью Йорку, на яку Товаришів і Знайомих Покійної запрошують

БАТЬКИ І СЕСТРА.

Д-р мед. РОСТИСЛАВ СОЧИНСЬКИЙ

повідомляє про відкриття

ЛІКАРСЬКОЇ ОРДИНАЦІЇ

В БРУКЛІНІ, Н. Й.

при 417 — 56th STREET (коло 4th Avenue)

ГОДИНИ ПРИЙМАННЯ ХВОРИХ

ЗГІДНО З УМОВОЮ.

Телефон: MA 2-4017 GE 9-8039

ЧИ Є В НЬО ЙОРКУ 480 УКРАЇНЦІВ?

які допомагають У. Н. Дому збільшити на ще 1 будинок?!

Купуйте шері У. Н. Дому по \$25!

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ДІМ — ЦЕ НАШ І ВАШ СПІЛЬНИЙ МАСТОК!

140-142 2-га Еве.

УНІВЕРСИТЕТ УКРАЇНОЗНАВСТВА при НТШ
18 вул. Захід ч. 302
ПРИТІЙ КУРС ВИКЛАДІВ
24, 26-29 ГРУДНЯ 1954 Р.
від 5-8 веч.

УВАГА! УВАГА!
Самостійний Золотий Хрест ім. О. Басараб і Відділ „Самомочі“ в Нью Йорку
запрошує своїх членів, їхні родини та прихильників на

АНДРІВСЬКИЙ ВЕЧІР

що відбудеться в СУБОТУ, 11-го ГРУДНЯ 1954 Р.

В ЗАЛІ „САМОМОЧІ“, 63 Е. 7-ма ВУЛ.

Вечором провідатиме ред. Лев Лемий, а в музично-вокальній частині беруть участь панна Зеня Лавришю і п. В. Гевтши.

Початок 7 год. веч. — Смачний буфет у заряді Вн. Пам. членів обох організацій

УВАГА! НЬО ЙОРК, Н. Й. УВАГА!

РІДНА ШКОЛА

ПРИ УКР. ПРАВ. ЦЕРКВІ СВ. ВОЛОДИМИРА

334 Схід-14-та вулиця в Нью Йорку, Н. Й.

— влаштовує —

СВЯТ - МИКОЛАЇВСЬКИЙ ВЕЧІР

В НЕДІЛЮ, 12-го ГРУДНЯ 1954 Р.

В ЦЕРКОВНІЙ ЗАЛІ.

Початок о год. 4:00 вечора. — Вступ 50 центів.

Шкільні діти дистанту подарунки від св. Миколая. — Проситися Велимишанових Родичів взяти численну участь!

Комітет.

УВАГА! УВАГА!

Старшини, підстаршини та воєки Американських Збройних Сил та Української Армії, УД УНА, УПА і воєки-українці всіх інших армій — разом зі своїми родинами

широ запрошують все Українське Громадянство зустрічатися

НОВИЙ РІК 1955

в дружньому гурті великої воєнської родини на Величавому Репрезентативному Традиційному

МАЛАНЧИНОМУ ВЕЧОРІ

в суботу, 15-го січня 1955 р., о год. 9-й вечора

у розкішних залах БРОД-ВУД ГОТЕЛІ при вулиці Брод і Коллорі у Філадельфії.

Стейтова Команда Українських Американських Ветеранів Об'єднання 6. Воєки України в Америці.

ПОДЯКА

Високостойному Пану Д-рові В. ЛЕВИЦЬКОМУ в Клівленді

За правильно поставлену діагносту хворий мій дружини, врятоване життя, дбайливу, безкорисну і справді людяно-лікарську опіку, як до операції так і опісля приношу Панові Д-рові В. Левицькому СЕРДЦЕВНУ ПОДЯКУ і бажаю, щоб у майбутній своїй практиці Пан Доктор мав новий успіх.

СПАСИБІГ.

Вдячний о. В. Коваленко.

ЗАХОДОМ У.К.А. „ОБНОВА“ та С.У.К. „ПРОВІДНИЯ“

відбудеться в неділю, 12-го грудня 1954 р., о год. 6-й вечором

в залі Українського Народного Дому в Нью Йорку

СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ

для вшанування пам'яті Митрополита АНДРЕЯ гр. ШЕПТИЦЬКОГО в 10-річчя його смерті

в якій візьмуть участь кращі мистецькі сили Нью Йорку.

Перед Академією відправиться ПАНАХИДА

в церкві св. Юра в Нью Йорку о год. 4:30 поноудні.

Програма Академії в афішах.

Управа Об'єднання Відділів УНСоюзу стейту Коннектикат

повідомляє, що РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

відбудуться 12-го грудня, о год. 3-й попол., в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ

при 563 George St., New Haven, Conn.

На зборх головний секретар УНСоюзу п. Г. ГЕРМАН виголосить доповідь на тему: „60-РІЧЧЯ ІСНУВАННЯ УНСОЮЗУ“.

Проситися урядників і членів відділів УНСоюзу стейту Конн., прибути на збори.

Управа О. В. УНС, стейту Конн.

На вічний спочинок відійшла 6-го грудня 1954 р. о год. 7:45 ранці улюблена наша Мати

ІВАННА ТАРНАВСЬКА

заосмотрена Найсвятішими Тайнами і Слєпомазанням.

Покойна була дочкою бл. п. колишнього о. Дєкана Холовського Деканату Юлія і Марії (з Квасницьких) Давидовичів і вдового по бл. п. о. Філімонові Тарнавським, колишнім канцлері Філадельфійського Екзархату Українців Католиків в ЗДА та парохів Катедральної Церкви у Філадельфії, Па.

Покойна народилася в Синькові, повіт Радеків, 8-го жовтня 1865 р. і прожила богобійно 90 років.

Похорони відбудуться 8-го грудня ц. р. в церкві св. Анн. Петра й Павла в Клівленді, Огайо, а Тілінні Останки будуть перенесені до Філадельфії, Па., на цвинтар на Факс Чейс в четвер, 9-го грудня ц. р. 0-й год. рано того ж дня буде відслужена Панахида за душу Покойної в похор. заведенні М. С. Насевича (на розі вулиць Франклін і Бранн), а о год. 10-й рано відбудеться похорон на цвинтарі на Факс Чейс, Філадельфії, Па.

Вічна їй Пам'ять!

ОМЕЛЯН, ОЛЕКСА, ІВАН і ІРИНА ТАРНАВСЬКІ — діти.

УВАГА! ДІТРОЙТ І ОНОЛІЦЯ!

ПЕРШИЙ РАЗ НА ЕКРАНИ ВИСВІТЛИТЬСЯ

ТРІУМФ УКРАЇНСЬКОГО ТАНКУ

Найновіший кольоровий звуковий фільм з музикою, співами і танками

в CHADSEY HIGH SCHOOL AUDITORIUM

Martin and McGraw Streets

В НЕДІЛЮ, 12-го ГРУДНЯ 1954 Р.

Перший показ о год. 3-й попол., і другий о год. 5:30 точно.

Квитки замовляти в Українських Народних Домах, Клубах і Книгарнях. Вступ на залу для дорослих 1 дол. і 10 центів, для дітей 55 центів з такою включно. Приймає Ювілейний Фільм Василя Абрамеца, його першої школи танків в Дітройті і 25 років праці для України.

Запрошує Ювілейний Комітет.

Під протекторатом Комітету Об'єднаних Американсько-Українських Організацій, письменників Товариства „Слово“ і Об'єднання Письменників Дитячої Літератури в Нью Йорку

— влаштовує —

В СУБОТУ, 11-го ГРУДНЯ 1954 Р., о години 4-й дня

в залі Українського Народного Дому кін. ч. 22

ВЕЧІР ПРИСВЯЧЕННИЙ ПИТАННЯМ УКРАЇНСЬКОЇ ДИТЯЧОЇ ЛІТЕРАТУРИ.

Доповідь виголосить ред. В. БАРАГУРА

„Проблеми української літератури для дітей і молоді на еміграції“.

Після доповіді залити дискусію і пропозиції.

На цей вечір запрошуються батьки шкільної дитини і молоді, учителі, управи і членство культурно-освітніх і виховних організацій та все громадянство.

Від год. 2 в тій же залі ВИСТАВКА ДИТЯЧОЇ КНИЖКИ, яку просимо віддати.

ЗДОРОВІТЬ НА РІЗДВО І НОВИЙ РІК

ПРИЯТЕЛІВ І ЗНАЙОМИХ

ПРЕГАРНИМИ КАРТКАМИ

Українських Мистців

НАЙБІЛЬШИЙ ВИБІР В КНИГАРНІ СВОБОДИ

СТІННІ КАЛЕНДАРІ

з українськими святами, 35 цт. штука

Календарі з портретом Шевченка або Франка 50 цт. штука.

ВИГОТОВЛЯЄМО ФІРМАН КАЛЕНДАРІ З ІХНІМИ АДРЕСАМИ.

Шліть замовлення, щоб вчасно одержати. „SVOBODA“

81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

ПОНАД 1000 ІМПОРТОВАНИХ І ТУТЕШНІХ ЛІКУВАЛЬНИХ ЗЕЛІ

ТА ЛІКУВАЛЬНИХ РОСЛИННИХ ЧАЙВ на всі потреби. Найбільша і найстарша українська крамниця зел в Америці!

WORLD HERB COMPANY

459 — 18th Avenue, Newark 3, N. J.

Cor. Springfield & 18th Ave. Tel.: Bigelow 8-1777

ПРАЦЯ
HELP WANTED—MALE

ДЖЕНТОР
(КАМЕННИЧНИЙ СТОРОЖ)
потрібний для будинку Українського Народного Союзу в Джерсі Сіті, Н. Дж. Вимога: українська, середній вік. Добрі умови за устним порозумінням. Зголошуватись тільки особисто, щоденно між 9 рано до 5 попол., в Адміністрації.
83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

OIL BURNER SERVICE MAN
Повинен голоситись тільки кваліфікований, досвідчений чоловік при #6 Service heavy oil burner. Стала праця. Платня \$3.00 на годину плюс надцять селіни години. Взаємно користь.
Телефон: CU 3-7754

ПЕКАРІ
Досвідчений в кафе-терії. До денної або нічної праці. Стала праця, добра платня. Голоситись:
CITY CAFETERIA
120 East 14th Street
New York City

ПРАЦЯ
Help Wanted Male—Female

Потрібно чоловіка або жінки до домашньої праці на 1 або 2 дні в тиждень. Brooklyn Heights. Праця на против одного року для відповідної особи. Писати:
SULLIVAN, 43 Pierpont St., Brooklyn, N. Y.
або тел. Main 4-2419

Купуйте в підприємстві, що оголошують в „Свободі“

MISCELLANEOUS

Віддати це оголошення для вартісного дарунку.

FAMOUS MAKE CONVERTIBLE SOFA

129.95

Комплет з внутрішньопружинним матрацом.

ROME FURNITURE
1215 Summit Avenue
Union City, N. J.
Call UN 4-1879

RECONDITIONED TV SETS
ВИТКОВІ ЦІНИ

Догідний вибір телевізійних апаратів. Цілковиті переробки, яку виконують наші кваліфіковані техніки. 60 днів гарантії на всі частини. Запрошуємо зайти й оглянути.

CVI TELEVISION, Inc.
147-15 45 Ave., Flushing
IN 1-1684

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

Відкрито ввечері до 10 р.т.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

МЕНВІЛ, Н. ДЖ. — Збори Т-ва ім. Т. Шевченка відділ 349 відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в домі Лисенко. І. Шегера, предс.; В. Ясеновський, кас.; М. Лисенко, секр.

ЛІНДЕН, Н. ДЖ. — Т-во ім. І. Франка відділ 306 повідомляє усіх місцевих і позамісцевих членів, що річні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в домі Стефана Берези, 1314 Розел вул. Кожен член повинен прийти на збори, є багато справ до вирішення; буде звіт уряду і контрольні комісії за 1954 рік. Контроль уряду на рік 1955. Просимо членів привести нових членів, за яких дається нагорода від Т-ва і УНСОУ. Хто не прийде на річні збори буде караний після статуту. С. Береза, предс.; І. Ошуст, кас.; А. Андрицький, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Т-ва Укр. Нар. Дому відділ 316 відбулися в четвер, 9-го грудня, о год. 8-й веч., у власному домі при 831 Joseph Ave. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо багато важних справ до вирішення. Ринжон буде номінація на уряд 1955 р. Хто не буде присутній, щоб описати не наряди. Довгочасні члени проситесь заплатити на час, бо контрольні комісії будуть до контролю. Н. Магомет, предс.; О. Пана, заст. кас.; В. Гаврилик, фін. секр.; В. Гуринський, рек. секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — В-во св. Василія відділ 339 повідомляє членів, що річні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 7-й веч., в домі Громади на Лавренц вул. Проситесь всіх членів місцевих і позамісцевих бути присутніми на зборах, буде звіт контролю і вибір уряду на 1955 рік, як також багато інших важних справ. О. Вудей, предс.; В. Мущинка, кас.; А. Хромик, секр.

КОТОВІЛ, ПА. — Т-во ім. В. Хмельницького відділ 248 повідомляє своїх членів місцевих і позамісцевих, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 11:30 перед пол., в парафіяльній залі на Чарльс вул. Буде звіт уряду і контрольні комісії і вибір уряду на 1955 рік. Просимо членів прийти на час хоч раз в рік. — М. Кобилянський, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Т-во Зап. Січ відділ 75, повідомляє всіх своїх членів, що загальні річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в У. Н. Домі 4655 Мартін. Проситесь всіх членів прийти, бо є важні справи до пологодження і вибір нового уряду на 1955 рік. Довгочасні члени проситесь вирішити свій довг за 1954 рік на цих зборах. — Р. Вазик, предс.; С. Ждан, фін. секр.; І. Слупецкий, кас.; В. Зубар, рек. секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Т-во „Мир“ відділ 324 повідомляє всіх членів, що звичайні місячні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., Просимо всіх членів прийти і вирішити всі закладені вклади. З огляду на це, що це є останні збори в цьому році, присутність членів є дуже бажана. — А. Горюхінський, предс.; Н. Бурак, кас.; І. Струк, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Т-во „Мир“ відділ 324 повідомляє всіх членів, що звичайні місячні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., Просимо всіх членів прийти і вирішити всі закладені вклади. З огляду на це, що це є останні збори в цьому році, присутність членів є дуже бажана. — А. Горюхінський, предс.; Н. Бурак, кас.; І. Струк, секр.

ПОНІСТАВ, О. — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Бриджпорт, Конн., помер до довгий недовг 29-го листопада 1954 р., в 66-ті роки життя. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої закладені, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

ГЕМТРАМК, МІШ. — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситесь всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нового уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Корозовський, кас.; І. Заболоцький, гол. контр.; М. Мандрух, рек. секр.

АНСОНІЯ, КОНН. — Т-во Запорозька Січ 67 відділ, повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Ліберті Гол. Буде вибір уряду на рік 1955 тому обов'язком кожного члена прийти як ринжон є важні справи до пологодження. Паталук, предс.; Т. Королішин, кас.; І. Хиронський, секр.

КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ. — Річні збори Т-ва Укр. Січ відділ 182 відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в парафіяльній залі 45-47 Говн Еве. Пасайк, Н. Дж. У програмі звіт уряду і контрольні комісії, вибір уряду на рік 1955. Проситесь членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. Н. Дж. Пасайк, предс.; М. Гаврилик, фін. секр.; В. Гуринський, рек. секр.

БРОНКС, Н. П. — Т-во Згода відділ 210 повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, в домі 714 Logan Ave., о год. 8-й веч. Просимо членів прийти на збори, бо буде звіт уряду за 1954 і вибір уряду на рік 1955. Просимо членів прийти на час хоч раз в рік. — М. Кобилянський, секр.

АМСТЕРДАМ, Н. П. — Т-во І. Франка відділ 266 повідомляє своїх членів, що місячні збори і вибори урядників відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в церковній залі св. о. Миколая при вул. Пуласки. Проситесь прийти на збори, бо маємо багато важних справ до вирішення. — В. Труфін, секр.

МЕНВІЛ, Р. АП. — Повідомляється членів Т-ва ім. М. Драгоманова відділ 181, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол. Обов'язком всіх є прийти на ознаменний час, бо буде вибір уряду, звіт контролю і прийняття нових кандидатів без оплати вступу. — Уряд.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звідомлення урядників, як також вибір уряду на наступний рік. Кожен член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотський, кас.; Ю. Варанок, секр.

ПОНІСТАВ, О. — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Бриджпорт, Конн., помер до довгий недовг 29-го листопада 1954 р., в 66-ті роки життя. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої закладені, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

ГЕМТРАМК, МІШ. — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситесь всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нового уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Корозовський, кас.; І. Заболоцький, гол. контр.; М. Мандрух, рек. секр.

АНСОНІЯ, КОНН. — Т-во Запорозька Січ 67 відділ, повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Ліберті Гол. Буде вибір уряду на рік 1955 тому обов'язком кожного члена прийти як ринжон є важні справи до пологодження. Паталук, предс.; Т. Королішин, кас.; І. Хиронський, секр.

КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ. — Річні збори Т-ва Укр. Січ відділ 182 відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в парафіяльній залі 45-47 Говн Еве. Пасайк, Н. Дж. У програмі звіт уряду і контрольні комісії, вибір уряду на рік 1955. Проситесь членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. Н. Дж. Пасайк, предс.; М. Гаврилик, фін. секр.; В. Гуринський, рек. секр.

БРОНКС, Н. П. — Т-во Згода відділ 210 повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, в домі 714 Logan Ave., о год. 8-й веч. Просимо членів прийти на збори, бо буде звіт уряду за 1954 і вибір уряду на рік 1955. Просимо членів прийти на час хоч раз в рік. — М. Кобилянський, секр.

АМСТЕРДАМ, Н. П. — Т-во І. Франка відділ 266 повідомляє своїх членів, що місячні збори і вибори урядників відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в церковній залі св. о. Миколая при вул. Пуласки. Проситесь прийти на збори, бо маємо багато важних справ до вирішення. — В. Труфін, секр.

МЕНВІЛ, Р. АП. — Повідомляється членів Т-ва ім. М. Драгоманова відділ 181, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол. Обов'язком всіх є прийти на ознаменний час, бо буде вибір уряду, звіт контролю і прийняття нових кандидатів без оплати вступу. — Уряд.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звідомлення урядників, як також вибір уряду на наступний рік. Кожен член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотський, кас.; Ю. Варанок, секр.

ПОНІСТАВ, О. — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Бриджпорт, Конн., помер до довгий недовг 29-го листопада 1954 р., в 66-ті роки життя. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої закладені, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

ГЕМТРАМК, МІШ. — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситесь всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нового уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Корозовський, кас.; І. Заболоцький, гол. контр.; М. Мандрух, рек. секр.

АНСОНІЯ, КОНН. — Т-во Запорозька Січ 67 відділ, повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Ліберті Гол. Буде вибір уряду на рік 1955 тому обов'язком кожного члена прийти як ринжон є важні справи до пологодження. Паталук, предс.; Т. Королішин, кас.; І. Хиронський, секр.

КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ. — Річні збори Т-ва Укр. Січ відділ 182 відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в парафіяльній залі 45-47 Говн Еве. Пасайк, Н. Дж. У програмі звіт уряду і контрольні комісії, вибір уряду на рік 1955. Проситесь членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. Н. Дж. Пасайк, предс.; М. Гаврилик, фін. секр.; В. Гуринський, рек. секр.

БРОНКС, Н. П. — Т-во Згода відділ 210 повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, в домі 714 Logan Ave., о год. 8-й веч. Просимо членів прийти на збори, бо буде звіт уряду за 1954 і вибір уряду на рік 1955. Просимо членів прийти на час хоч раз в рік. — М. Кобилянський, секр.

АМСТЕРДАМ, Н. П. — Т-во І. Франка відділ 266 повідомляє своїх членів, що місячні збори і вибори урядників відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в церковній залі св. о. Миколая при вул. Пуласки. Проситесь прийти на збори, бо маємо багато важних справ до вирішення. — В. Труфін, секр.

МЕНВІЛ, Р. АП. — Повідомляється членів Т-ва ім. М. Драгоманова відділ 181, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол. Обов'язком всіх є прийти на ознаменний час, бо буде вибір уряду, звіт контролю і прийняття нових кандидатів без оплати вступу. — Уряд.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звідомлення урядників, як також вибір уряду на наступний рік. Кожен член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотський, кас.; Ю. Варанок, секр.

ПОНІСТАВ, О. — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Бриджпорт, Конн., помер до довгий недовг 29-го листопада 1954 р., в 66-ті роки життя. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої закладені, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

ГЕМТРАМК, МІШ. — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситесь всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нового уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Корозовський, кас.; І. Заболоцький, гол. контр.; М. Мандрух, рек. секр.

АНСОНІЯ, КОНН. — Т-во Запорозька Січ 67 відділ, повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Ліберті Гол. Буде вибір уряду на рік 1955 тому обов'язком кожного члена прийти як ринжон є важні справи до пологодження. Паталук, предс.; Т. Королішин, кас.; І. Хиронський, секр.

КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ. — Річні збори Т-ва Укр. Січ відділ 182 відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в парафіяльній залі 45-47 Говн Еве. Пасайк, Н. Дж. У програмі звіт уряду і контрольні комісії, вибір уряду на рік 1955. Проситесь членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. Н. Дж. Пасайк, предс.; М. Гаврилик, фін. секр.; В. Гуринський, рек. секр.

БРОНКС, Н. П. — Т-во Згода відділ 210 повідомляє своїх членів, що річні збори відбулися в суботу, 11-го грудня, в домі 714 Logan Ave., о год. 8-й веч. Просимо членів прийти на збори, бо буде звіт уряду за 1954 і вибір уряду на рік 1955. Просимо членів прийти на час хоч раз в рік. — М. Кобилянський, секр.

АМСТЕРДАМ, Н. П. — Т-во І. Франка відділ 266 повідомляє своїх членів, що місячні збори і вибори урядників відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в церковній залі св. о. Миколая при вул. Пуласки. Проситесь прийти на збори, бо маємо багато важних справ до вирішення. — В. Труфін, секр.

МЕНВІЛ, Р. АП. — Повідомляється членів Т-ва ім. М. Драгоманова відділ 181, що річні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 2-й попол. Обов'язком всіх є прийти на ознаменний час, бо буде вибір уряду, звіт контролю і прийняття нових кандидатів без оплати вступу. — Уряд.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звідомлення урядників, як також вибір уряду на наступний рік. Кожен член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотський, кас.; Ю. Варанок, секр.

ПОНІСТАВ, О. — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Бриджпорт, Конн., помер до довгий недовг 29-го листопада 1954 р., в 66-ті роки життя. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р. Похоронна похороны з села Чеплі, пов. Броди, Зах. Україна. До УНСОУ вступили 1923 р.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбулися в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої закладені, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

ГЕМТРАМК, МІШ. — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбулися в неділю, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситесь всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нового уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Корозовський, кас.; І. Заболоцький, гол. контр.; М. Мандрух, рек. секр.

АНСОНІ